

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 34 (2004)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Point final : le mois prochain

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

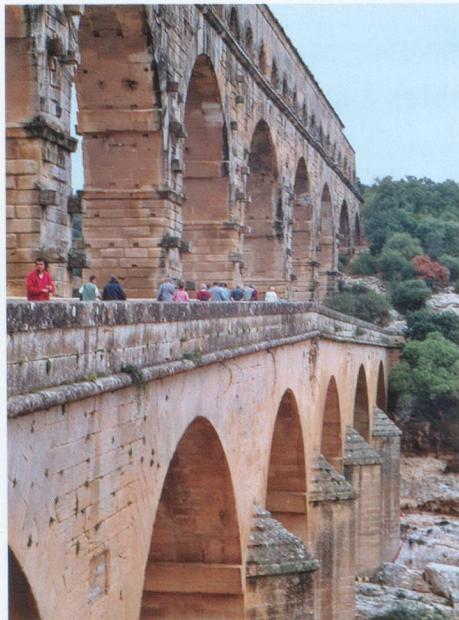
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Le mois prochain



## Reportage Le Pont du Gard

Sur la route des verriers, à quelques jets de vieilles pierres de Nîmes et d'Uzès, nous vous emmenons sur le Pont du Gard. Une escapade au pays des cigales avec, à la clé, la vision formidable du plus imposant aqueduc d'Europe.

## Portrait

### Judith Baumann

Véritable poétesse de la gastronomie, Judith Baumann régale les hôtes de la Pinte des Mossettes, située en Gruyère, juste au-dessus du monastère de la Valsainte. Ses recettes, légères et inventives sont basées sur la cueillette des plantes de la région.

## Dossier

### Les chalets d'alpage

Sur les hauteurs du Jura vaudois, on les appelle les fruitières et les métairies plus loin en direction du nord. Pour atteindre ces chalets d'alpage, où l'on déguste des mets authentiques, il faut parfois marcher plusieurs heures. Des idées de balades estivales.

## Loisirs

### Les jeux de l'été

En plus des mots croisés géants et du mot caché, nous vous proposons une série de jeux, de tests et de loisirs, pour passer le temps, en plein air ou à l'intérieur.

## Solutions des jeux (page 57)

Mot caché: perlimpinpin

Connaissez-vous les tours du monde?

Réponses:

1. 1889; 2. Babylone (Mésopotamie);
3. World Trade Center; 4. Big Ben; 5. Kuala Lumpur; 6. Toronto; 7. Chicago;
8. 1930; 9. Espacité; 10. 35 mètres.

Réponses au concours sur le Salon du Livre du mois d'avril:

1. 1987. 2. Pierre-Marcel Favre. 3. Le Chouette Espace. 4. Le Chili. 5. Jules Verne. 6. Anne Cunéo. 7. Jacques Chêsex. 8. Bernard Campiche. 9. Frédéric Sauser. 10. Marlyse Pietri.

Gagnants:

Françoise Bardet, Ecublens; Odette Bardet, Neuchâtel; Yvette Bonny, Chevroux; Thérèse Bruttin, Martigny; Anne-Lise Carrupt, Ollon; René Gutknecht, Collex; Marie-Louise Juillard, Saxon; Marguerite Salamin, Sierre; Ghislaine Schwab, Evilard; Rosemonde Zulauff, Trey.

## Flash infos sur internet

[www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)

The cover of GÉNÉRATIONS magazine from June 2004 features a portrait of Philippe Jeanneret, known as "Monsieur Météo de la TSR". The title "GÉNÉRATIONS" is at the top in large red letters. Below it, there are several headlines in French: "Le golf à tout âge!", "Les baleines du Québec", "La photo numérique", and "Les tours de nos régions". A small image of a lighthouse is visible. At the bottom, it says "Philippe Jeanneret" and "Monsieur Météo de la TSR".

Portrait Dossier Culture Loisirs

# Abonnez-vous!

# un cadeau

Pour chaque nouvel abonnement

En vente en kiosque

Fr. 45.- par an

Téléphonez au 021 321 14 21